

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 141 (2015)  
**Heft:** 6  
  
**Rubrik:** Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Was bringt der Sommer?

BARBARA BURKHARDT

### Widder

21. März bis 20. April

Sie prahlen mit künftigen Erfolgen, ohne sich mit Ihren gegenwärtigen Pannen auseinanderzusetzen und treiben Ihre Kollegen so in den Wahnsinn. Möglich, dass Ihr Büro-schlüssel nach den Ferien nicht mehr passt.

### Stier

21. April bis 20. Mai

Ohne Bauchgefühl geht gar nix. Intuition alleine reicht aber vollkommen aus. Sie haben also keine Ausrede mehr, um den Rettungsring, den Sie sich über die Wintermonate angefressen haben, endlich loszuwerden.

### Krebs

22. Juni bis 22. Juli

Wenn Sie permanent einen Sonderzug fahren, kommen Sie zwar voran, stehen aber am Schluss alleine da. Tun Sie wenigstens so, als ob Sie Ihre Kollegen ernst nehmen. Und wenn es nur einmal im Monat ist.

### Löwe

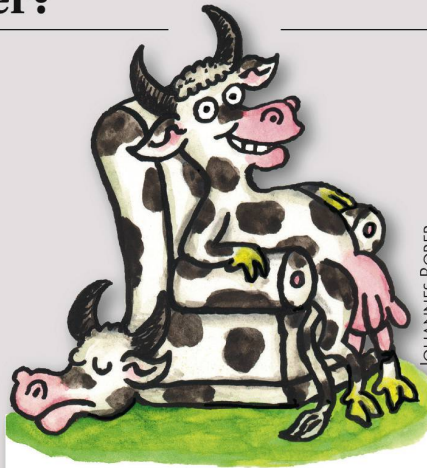
23. Juli bis 23. Aug.

Sie haben keine Scheu, sich so zu zeigen, wie Sie sind. Das verängstigt Ihr Umfeld und alle in Ihrer Nähe treten umgehend den Rückzug an. Da Sie aber am liebsten Zeit mit sich selber verbringen, fällt Ihnen das kaum auf.

### Jungfrau

24. Aug. bis 23. Sept.

Dank Ihres ausgezeichneten Gedächtnisses erinnern Sie sich an die langweiligsten Geschichten. Da Sie sich nicht davor scheuen, diese zu erzählen, ist es kein Wunder, dass Sie Ihre Sommerferien alleine verbringen.



JOHANNES BORER

### Zwillinge

21. Mai bis 21. Juni

**Abwechslungsreich:** Sie demonstrieren gerne Ihre Vielseitigkeit. Und das im Wissen darum, dass Sie nichts wirklich gut können. Machen Sie weiter so. Ihr Chef scheint blöd genug zu sein, um Ihnen auch weiterhin nicht auf die Schliche zu kommen.

**Ruhepausen:** Sie sind ausserordentlich überschwänglich und dabei äusserst mitteilnehmend. Gönnen Sie Ihrer Umwelt doch einmal eine Pause. Ihr Partner schenkt Ihnen ansonsten zum Geburtstag einen schalldichten Kellerraum.

### Waage

24. Sept. bis 23. Okt.

Amor ist in Sommerlaune und hält seine Pfeile bereit. Sie sollten aber etwas mehr auf Ihr Äusseres achten. Ansonsten wird wohl der arme Liebesgott bald schon ein Burnout erleiden.

### Skorpion

24. Okt. bis 22. Nov.

Zu einem guten Projekt gehört eine Phase des kreativen Chaos. Das ist aber keine Ausrede für den Saustall in Ihrem Büro. Räumen Sie auf, sonst wird in den Sommerferien Ihr Arbeitsplatz in einer Mulde archiviert.

### Schütze

23. Nov. bis 21. Dez.

Mit einer verrückten Idee wollen Sie für frischen Wind in Ihrer Beziehung sorgen. Ob dieses Lüftchen auch Ihren Partner beflügelt, ist fraglich. Machen Sie sich schon mal darauf gefasst, alleine zu verreisen.

### Steinbock

22. Dez. bis 20. Jan.

Aufgrund eines Kindheitstraumas sind Sie ängstlich und scheuen jedes Risiko. Nur, weil Sie aber als Kind einmal von einer Mücke gestochen worden sind, sollten Sie nicht den ganzen Sommer drinnen verbringen.

### Wassermann

21. Jan. bis 19. Febr.

Der Powerplanet Mars zieht in Ihr Sternzeichen ein und ein kräftiger Energieschub erfasst Sie. Am besten gehen Sie ausser Haus und in Deckung. Ihr Partner könnte Sie sonst noch zur Hausarbeit verdonnern.

### Fische

20. Febr. bis 20. März

Wegen Ihres sensiblen Wesens hält man Sie für eine ziemliche Flasche. Falls Sie das andere Geschlecht beeindrucken wollen, sollten Sie einigermaßen gut aussehen oder reich sein. Am besten Sie spielen Lotto!

## Impressum

**Nebelspalter** Satiremagazin, gegründet 1875  
141. Jahrgang. Der «Nebelspalter» erscheint 10x jährlich.  
Gesamtauflage: 21 000 Exemplare

**Anschrift** Nebelspalter | Engeli & Partner Verlag | Bahnhofstrasse 17–19 | 9326 Horn | [www.nebelspalter.ch](http://www.nebelspalter.ch)

**Verleger** Thomas Engeli | **Redaktion** Marco Ratschiller (Chefredaktor), Michael Drosten (stv. Chefredaktor), Patricia Sieber (Assistentin); Diana von Ow (Online/Layout), Manuel Wüthrich (Layout/Produktion)  
Kontakt: [redaktion@nebelspalter.ch](mailto:redaktion@nebelspalter.ch), 071 846 88 76

**Ständige Mitarbeiter Redaktion** Miroslav Barták, Nicolas Bischof, Willi Blaser, Andreas Breinbauer, Thomas C. Breuer, Jonas Brühwiler, Wolf Buchinger, Barbara Burkhardt, Gion M. Cavelti, Reto Fontana, Oliver Huggenberger, Daniel Krieg, Jan Peters, Felix Renner, Roland Schäfli, Kai Schütte, Oliver Schopf, Michael Streun, Ruedi Stricker, Andreas Thiel, Peter Thulke, Markus Vassalli, Silvan Wegmann, Claudio Zemp

**Marketing** Martin Lütcher  
**Anzeigenverkauf** Paul Bärlocher, 071 846 88 82  
[anzeigen@nebelspalter.ch](mailto:anzeigen@nebelspalter.ch)

**Korrektur** Brigitte Ackermann  
**Druck** AVD Goldach AG

**Abonnentendienst** 071 846 88 75, [abo@nebelspalter.ch](mailto:abo@nebelspalter.ch)

**Jahresabonnement** Inland 98 Franken (inkl. MWSt)  
**Schüler und Studierende** 75 Franken  
**Auslandabo** (Priority) 128 Franken  
**Probeabo** 20 Franken (drei Ausgaben)  
**Einzelnummer** 11.80 Franken

Der Verlag haftet nicht für unverlangt eingesandte Manuskripte und Cartoons. Abdruck von Texten und Cartoons nur mit vorheriger Zustimmung der Redaktion.

Im Engeli & Partner Verlag erscheint auch das Fachmagazin «KMU-Magazin».